

# Estrategias para construir relaciones que respeten la cultura con las familias

Cuando usted interactúa con las familias, tiene la oportunidad de conocer más sobre los/las niños/as de parte de las personas que mejor los conocen. Hablar con las familias puede ayudarle a conocer sobre las personalidades y los gustos de los/as niños/as, lo que no les gusta y los deseos y sueños de las familias para sus hijos/as. También le da la oportunidad de desarrollar relaciones con las familias y de conocer y comprender sus culturas. Cuando reflexiona sobre cómo las culturas de las familias (incluidos sus valores, creencias y costumbres) influyen en quiénes son y en cómo crían a sus hijos/as, usted se brinda a demostrar **respeto cultural** por las familias y a tener en cuenta la importancia de las **perspectivas culturales** de las familias.

## Respeto cultural y perspectivas culturales

La cultura moldea e influye lo que usted y las familias piensan y hacen. A veces compartirán las mismas experiencias culturales. Otras veces, la cultura de la familia puede ser muy diferente a la suya. Asumir un enfoque de **respeto cultural** significa que usted reconoce y acepta la cultura de una familia sin intentar cambiarla. Mostrar respeto puede ser especialmente útil cuando usted y las familias tienen puntos de vista u opiniones muy diferentes sobre el cuidado y el aprendizaje de los/las niños/as. Estos puntos de vista diferentes son sus **perspectivas culturales**. Mostrar respeto no significa que usted está de acuerdo con los puntos de vista de las familias; significa, en cambio, que usted reconoce y respeta las preferencias de las familias, incluso cuando son diferentes a las suyas.



## Utilizar las Estrategias para construir relaciones con las familias para facilitar temas comunes

Las familias aportan sus propias perspectivas culturales a sus conversaciones sobre temas comunes del cuidado y aprendizaje. Estas conversaciones pueden ser diferentes según cada familia, proveedor y cultura. A veces usted y las familias están de acuerdo sobre estos temas. En otras ocasiones, sus opiniones pueden diferir de las opiniones de las familias. Cuando suceda esta discrepancia, puede utilizar las Estrategias para construir relaciones con las familias para facilitar sus conversaciones. Las estrategias **Utilizar un enfoque basado en fortalezas**, **Escuchar activamente**, y **Actuar de manera informada** pueden ayudarle a mostrar respeto cultural en sus interacciones con las familias.

Para conocer más sobre cómo utilizar las Estrategias para construir relaciones con las familias, revise el Módulo 2

Puede utilizar las siguientes tres estrategias al hacer participar a las familias:

-  Utilizar un enfoque basado en fortalezas
-  Escuchar activamente
-  Actuar de manera informada

Al conversar sobre temas comunes, puede utilizar primero la estrategia **Utilizar un enfoque basado en fortalezas** para pensar en la perspectiva de todos y enfocarse en reconocer las fortalezas de una familia. Utilice la herramienta **Reflexionar e indagar** para reflexionar primero sobre lo que sabe sobre las perspectivas individuales y culturales de la familia; sus propias perspectivas y la influencia de su cultura sobre su punto de vista y en qué son similares y en qué son diferentes sus perspectivas y las de la familia. Una vez que haya considerado su perspectiva y la perspectiva de la familia, puede utilizar lo que ha aprendido para seleccionar una **Actitud basada en fortalezas**. Elija una actitud como ayuda para enfocarse primero en las fortalezas de las familias.

Luego, utilice la estrategia **Escuchar activamente** para demostrar respeto cultural y conocer más sobre las familias escuchando sus ideas, dándoles tiempo para compartir y creando una comprensión compartida sobre su perspectiva cultural. Utilizando la última estrategia, **Actuar de manera informada**, piense en lo que ha averiguado sobre las perspectivas de las familias para poder elegir una **Práctica basada en relaciones** y demostrar respeto cultural al tener conversaciones con ellas.

### Ejemplos para utilizar Actuar de manera informada

Utilizar las tres estrategias juntas es lo que mejor funciona. **Actuar de manera informada** amplía lo que ha averiguado al Utilizar un enfoque basado en fortalezas y Escuchar activamente, y lo orienta para saber qué hacer a continuación. Cuando actúa de manera informada para poder mostrar respeto cultural, usted elige una práctica basada en relaciones como ayuda para decidir cómo responder a la familia, de una manera que reconoce su cultura y no intenta cambiarla. Este proceso es continuo: cada vez que usted interactúa con una familia, averigua más sobre lo que les importa y sobre sus culturas. Luego, utiliza lo que ha aprendido para elegir la siguiente Práctica basada en relaciones.

Algunos ejemplos de temas comunes de conversación que puede tener con las familias en relación al cuidado y el aprendizaje son:

- **Aprendizaje**
- **Comportamiento y establecer límites**
- **Llanto y autoconsuelo**
- **Idiomas**
- **Capacidades socioemocionales**
- **Aprender a ir al baño**
- **Sueño**
- **Relaciones de los/las niños/as con amigos/as y otros adultos**
- **El papel del/de la niño/a en la familia** (por ejemplo, en los momentos en que se espera que los/las niños/as estén en silencio o cuando se los alienta a hablar)
- **Alimentación**

A continuación, hay algunos ejemplos de cómo utilizar la herramienta Prácticas basadas en relaciones como guía cuando usted y las familias tienen una opinión diferente sobre el sueño, la alimentación y el idioma.

### Prácticas basadas en relaciones

- Enfocarse en la relación familia-hijo/a.
- Observar y describir el comportamiento del/de la niño/a para abrir la comunicación con la familia.
- Apoyar la competencia parental (las habilidades de los padres) y la seguridad en ellos mismos.
- Valorar la pasión de la familia (trabajar con sus sentimientos positivos y negativos).

### Conversación con una familia sobre el sueño

Tema común	Situación	Ejemplo de una Práctica basada en relaciones para utilizar
Abordar una norma relacionada al sueño a la hora de la siesta.	Félix y Tomás son primos y viven juntos. También están en la misma clase en su programa. Comparten una cama en su casa, y su madre quiere que duerman juntos a la hora de la siesta en su centro. La política del centro estipula que los niños no pueden compartir una colchoneta.	Valorar la pasión de la familia (trabajar con sus sentimientos positivos y negativos).

#### Ejemplo de lo que podría decir para mostrar respeto cultural

*“Usted mencionó que le gustaría que Félix compartiera una colchoneta con su primo Tomás durante la hora de la siesta porque así es como duermen juntos en casa. Sé que esto es importante para usted, para Tomás y para Félix. Nuestras normas no nos permiten dejar que los niños compartan colchonetas, pero podríamos poner sus colchonetas una junto a la otra. ¿Eso estaría bien? ¿Qué piensa sobre eso?”*

### Conversación con una familia sobre la alimentación

Tema común	Situación	Ejemplo de una Práctica basada en relaciones para utilizar
Conversar sobre las preferencias de alimentación con una familia	La familia de Kayo quiere que continúe alimentándola hasta que tenga dos años. Usted notó que ella sostiene la cuchara cuando le da de comer en la escuela. Quiere comer sola. El horario de la comida se ha vuelto difícil.	Observar y describir el comportamiento de la niña para abrir la comunicación con la familia.

#### Ejemplo de lo que podría decir para mostrar respeto cultural

*“Gracias por compartir conmigo que quiere que continúe alimentando a Kayo hasta que tenga dos años. He notado que ella quiere tomar la cuchara cuando le doy de comer. ¿Usted nota esto en casa? Me pregunto qué está intentando decirme”.*

## Conversación con una familia sobre el idioma

Tema común	Situación	Ejemplo de una Práctica basada en relaciones para utilizar
Honar el idioma de la familia con los/as niños/as que aprenden dos idiomas. Respetar el valor que la familia le da su(s) idioma(s).	La familia de Farid acaba de mudarse a los Estados Unidos. El abuelo de Farid quiere asegurarse de que él continúe hablando en farsi tanto en la escuela como en casa.	<ul style="list-style-type: none"><li>· Apoyar la competencia parental (las habilidades de los padres) y la seguridad en ellos mismos.</li><li>· Enfocarse en la relación familia-hijo.</li></ul>

### Ejemplo de lo que podría decir para mostrar respeto cultural

*“Últimamente, Farid ha estado diciendo palabras tanto en inglés como en farsi en la escuela. Sé que usted también habla ambas lenguas. Mencionó que le gustaría que él también aprendiera ambos idiomas. Trabajemos juntos para alcanzar su objetivo. ¿Podría enseñarme algunas palabras que yo pueda decir a Farid en farsi?”*

## Resumen

Al utilizar estas estrategias para apoyar las relaciones, usted se une a las familias y les muestra respeto cultural. Usted puede utilizar estas estrategias para iniciar relaciones con las familias, teniendo en cuenta sus fortalezas (aun cuando tengan diferentes perspectivas culturales o experimenten desafíos). Adoptar este enfoque no significa que no experimentará desafíos. Significa que tendrá estrategias y herramientas que le facilitarán el trabajo con las familias, demostrando respeto por sus perspectivas culturales.

Para aprender más sobre la participación familiar, vea la caja de herramientas en línea de la Participación familiar: [www.qualitycountsca.net/FEtoolkit](http://www.qualitycountsca.net/FEtoolkit)

Adaptado de: Brazelton Touchpoints Project, Inc. (2019). Touchpoints Curriculum.

Brazelton, T. B., & Sparrow, J. D. (2006). Touchpoints-Birth to Three: Your Child's Behavioral and Emotional Development.

Recursos creados por Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU., Administración para Niños y Familias, Oficina Nacional de Head Start, Centro Nacional del Compromiso de Padres, Familias y Comunidad.

Puede encontrar referencias para este recurso en [la lista de referencias del Módulo 4](#)



Adaptado del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU., Administración para Niños y Familias, Oficina Nacional de Head Start, Centro Nacional del Compromiso de Padres, Familias y Comunidad. (2018). *Estrategias para el compromiso de la familia: Actitudes y prácticas*. Para aprender más sobre la participación familiar, vea la caja de herramientas en línea de la Participación familiar: [www.qualitycountsca.net/FEtoolkit](http://www.qualitycountsca.net/FEtoolkit) Derechos de autor 2019. Facilitado y financiado por First 5 California. [qualitycountsca.net](http://www.qualitycountsca.net)